

Internationales Technologie-Center

Testbericht/ Test report	Nr. / No. ITC25-00696	Verwendungshinweis Dieser Prüfbericht dient zum Nachweis der oben benannten Eigenschaften für Beschläge Prüfnormen EN 13 126-19:2019-07
Auftraggeber Client	Roto e Fermax do Brazil LTDA Rodovia da Uva, 3.911 Jardim Arapongas 83402-000 Colombo-Paraná Brasilien	
Bezeichnung des Prüfgegenstands Name of the test object	Einfach-Roller Laufwagen	category of usage This test report serves to demonstrate the above-named characteristics for hardware test standards: EN 13 126-19:2019-07
Prüfauftrag/ Grundlage Testorder/ Testbase	Prüfung nach/ Test according to DIN EN13126-19:2019-07 Deutsche Fassung/ German version EN 13126-19:2019-07	Gültigkeit Die in diesem Testbericht genannten Werte beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Gegenstand.
Ort der Prüfung/ Testing Location	Die Prüfung wurde durchgeführt auf einem Prüfstand der Firma/ The Test was carried out of a test rig of company/ Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH, Wilhelm-Frank-Platz 1, D-70771 Leinfelden-Echterdingen	Validity The value named in the test report refers to the explained and proofed objects in point 1. They apply only to the terms under which the test was accomplished.
Datum der Prüfung/ Date of Test	14.12.2025- 16.12.2025	
Prüfergebnis/ Test results	Anforderungen erfüllt/ Requirements passed Details siehe Folgeseiten/ Details see following pages	

Leinfelden, den 13.01.2026



(Sven Markovic)

Prüfer/ Tester

Der Prüfbericht umfasst insgesamt 11 Seiten This test report includes 11 pages	2 Ergebnis / result of test
1 Allgemeine Angaben zum Probekörper / general information of test body	3 Fotos und Kundendokumentationen / fotos and documentation by the costumer

Die Prüfungen wurden gemäß den Vorgaben des Auftraggebers durchgeführt. Das ITC der Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH (Roto FTT GmbH) gewährleistet die ordentliche Durchführung der Prüfungen und deren Dokumentation. Darüber hinaus übernimmt die Roto FTT GmbH keine Gewährleistung, Haftung oder sonstige Verantwortung in Bezug auf den Probekörper, die getesteten Bauteile und deren Eigenschaften. Aus diesem Prüfbericht folgt insbesondere keine Modifizierung oder Erweiterung der Leistung und Eigenschaften der getesteten Bauteile. Mit diesem Prüfbericht sind auch keine Vorschläge, Empfehlungen, Instruktionen, Vorgaben, Richtlinien oder sonstige Hinweise der Roto FTT GmbH hinsichtlich der Konstruktion, Herstellung, Verwendung oder Überwachung der getesteten Bauteile oder des Probekörpers verbunden. Dem Auftraggeber obliegt eigenverantwortlich die Bewertung des Prüfberichtes und seine weitere Verwendung.

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH

info@roto-frank.com
www.roto-frank.com

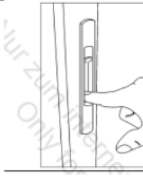
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany
Telefon +49 711 7598 0
Telefax +49 711 7598 253

Sitz der Gesellschaft:
Leinfelden-Echterdingen
Amtsgericht:
Stuttgart HRB 767002
Ust-IdNr. DE321833653

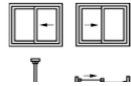
Aufsichtsrat:
Dr. Eckhard Keill
(Vorsitzender)

Geschäftsführer:
Marcus Sander
Christian Seller

1. Stückliste/ Artikelliste

Product - FEC172 – DIN EN 13126-19	Costs in €	
Durability Class 4 (15000 cycles)	1.715,00	
Durability Class 5 (25000 cycles)	1.715,00	
Corrosion resistance Class 5 (480h)	1.145,00	

For FEC172 we are preparing 8 windows with the size of 1000 x 1000 mm. Regarding them we have one question. Do we need to use glass, or is it possible to replace it with a wooden foil?



2. Ergebnis /result

Dauerfunktionsprüfung nach DIN EN13126-19 (20 000 Zyklen)

Das Ergebnis ist in Ordnung

Endurance function test according to DIN EN13126-19 (20,000 cycles)

The result is okay

Bemerkungen / remarks:

Nach 20.000 Zyklen ist ein starker Verschleiß an der Laufschiene/Laufwagen und der Schließstelle sichtbar. Es sind keine sichtbaren Schäden erkennbar.

Laufwagen und Rollen in Ordnung

After 20,000 cycles, significant wear is visible on the running rail/roller carriage and at the locking point. No visible damage can be detected.

Roller carriage and rollers are in good condition.

3. Fotodokumentation

Prüfaufbau / Test setup



Duogriff nach 20.000 Zyklen / Duohandle after 20,000 cycles



Laufschiene nach 20.000 Zyklen / Track after 20,000 cycles



Laufschiene nach 20.000 Zyklen / Track after 20,000 cycles



Haken nach 20.000 Zyklen / Hook after 20,000 cycles



Schließstelle nach 20.000 Zyklen / Closing point after 20,000 cycles



Laufwagen nach 20.000 Zyklen / Roller after 20,000 cycles



Laufwagen nach 20.000 Zyklen / Roller after 20,000 cycles



Laufschiene nach 20.000 Zyklen / Track after 20,000 cycles

